

DIRECTIVE

DIRECTIVA 2014/100/UE A COMISIEI

din 28 octombrie 2014

de modificare a Directivei 2002/59/CE a Parlamentului European și a Consiliului de instituire a unui sistem comunitar de monitorizare și informare privind traficul navelor maritime

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2002/59/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 iunie 2002 de instituire a unui sistem comunitar de monitorizare și informare privind traficul navelor maritime și de abrogare a Directivei 93/75/CEE a Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 27 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Competitivitatea sectorului european al transportului maritim poate fi facilitată printr-o utilizare mai eficientă a resurselor și printr-o mai bună utilizare a informațiilor electronice.
- (2) Din motive legate de maximizarea eficienței și de evitarea dublării eforturilor, este necesar să se pornească de la standardizare și de la platformele și soluțiile tehnice existente la nivel național și la nivelul Uniunii, pentru a culege, de asemenea, roadele investițiilor deja realizate.
- (3) Pe lângă faptul că îmbunătățește siguranța maritimă, securitatea portuară și maritimă, protecția mediului și gradul de pregătire pentru cazurile de poluare, Sistemul de schimb de informații maritime al Uniunii, SafeSeaNet, instituit în temeiul Directivei 2002/59/CE, permite, în conformitate cu legislația Uniunii, schimbul de informații suplimentare care vizează facilitarea unui trafic maritim și a unui transport maritim eficient.
- (4) Pentru a permite reducerea costurilor, pentru a evita crearea mai multor grupuri de coordonare și pentru a profita de experiența grupului de coordonare la nivel înalt, principiile de gestionare și atribuțiile acestuia din urmă ar trebui să fie modificate pentru a acoperi și alte domenii reglementate de directivă.
- (5) Directiva 2002/59/CE impune ca statele membre și Comisia să coopereze pentru a dezvolta și a actualiza Sistemul de schimb de informații maritime al Uniunii, pe baza experienței acumulate în cadrul exploatării sistemului, potențialul său și funcțiile sale, în vederea consolidării acestuia, ținându-se cont de progresele înregistrate în domeniul tehnologiilor informației și comunicațiilor.
- (6) S-a câștigat experiență și s-au realizat progrese tehnice, în special în privința dezvoltării unui sistem de schimb de date interoperabil care să poată combina informațiile obținute de la SafeSeaNet cu informații de la alte sisteme de monitorizare și de urmărire ale Uniunii [CleanSeaNet, Centrul de date pentru identificarea și urmărirea navelor la mare distanță al Uniunii Europene (Centrul de date LRIT al UE) și Thetis] și, de asemenea, de la sisteme externe (de exemplu, AIS prin satelit), facilitând astfel și mai mult serviciile maritime integrate. Au fost lansate mai multe inițiative AIS prin satelit, inclusiv de către statele membre, care confirmă beneficiile operaționale oferite de accesul la datele SAT-AIS.
- (7) Sistemele și aplicațiile găzduite de EMSA pot furniza autorităților statelor membre și organismelor Uniunii informații cuprinzătoare privind, de exemplu, poziția navelor, încărcăturile periculoase, poluarea etc. și pot, de asemenea, să furnizeze servicii de sprijin în domenii cum ar fi paza de coastă, combaterea pirateriei și statistica, potrivit drepturilor de acces atribuite în conformitate cu Documentul privind controlul interfeței și a funcționalităților (DCIF) instituit și menținut în temeiul articolului 22a și al anexei III la directivă.

⁽¹⁾ JO L 208, 5.8.2002, p. 10.

- (8) Gestionarea sistemului și ameliorările sale tehnologice sunt discutate periodic cu statele membre în cadrul Grupului de coordonare la nivel înalt privind SafeSeaNet instituit prin Decizia 2009/584/CE a Comisiei ⁽¹⁾. În cadrul acestui grup se discută, de asemenea, îmbunătățirile realizate care duc la integrarea tehnică a diverselor sisteme și aplicații dezvoltate. Aceste progrese, precum și testarea unui mediu integrat pentru date maritime de către Agenția Europeană pentru Siguranța Maritimă au condus la obținerea de sinergii și la îmbunătățirea serviciilor și a caracteristicilor sistemului.
- (9) Prin urmare, anexa III la Directiva 2002/59/CE ar trebui adaptată pentru a reflecta aceste progrese tehnice realizate în lumina experienței dobândite cu SafeSeaNet.
- (10) Anexa III la Directiva VTMS, care reglementează Sistemul de schimb de informații maritime al Uniunii și face trimitere la alte acte legislative relevante ale Uniunii, ar trebui să fie formulată într-un mod mai explicit, prin precizarea actelor legislative ale Uniunii care au legătură cu utilizarea în prezent a SafeSeaNet, precum Directiva 2000/59/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽²⁾, Directiva 2005/35/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽³⁾, Directiva 2009/16/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽⁴⁾ și Directiva 2010/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽⁵⁾; în ceea ce privește actele legislative menționate, utilizarea SafeSeaNet poate facilita în continuare schimbul de informații și partajarea acestora și ar trebui să faciliteze în continuare utilizarea sistemului, a sistemului integrat de informare și a unei platforme care să asigure convergența și interoperabilitatea sistemelor și aplicațiilor maritime, inclusiv a tehnologiilor spațiale.
- (11) Evoluțiile reflectate în prezenta directivă pot juca, de asemenea, un rol central în dezvoltarea unui mediu comun pentru schimbul de informații (*Common Information and Sharing Environment* — CISE) pentru domeniul maritim, care reprezintă un proces de colaborare voluntară în cadrul Uniunii Europene având ca scop ameliorarea și promovarea în continuare a schimbului de informații relevante între autoritățile implicate în supravegherea maritimă.
- (12) Măsurile prevăzute de prezenta directivă sunt conforme cu avizul Comitetului pentru siguranța maritimă și prevenirea poluării de către nave (COSS),

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

Anexa III la Directiva 2002/59/CE se înlocuiește cu textul anexei la prezenta directivă.

Articolul 2

(1) Statele membre pun în aplicare actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive până cel târziu la 18 noiembrie 2015. Statele membre comunică de îndată Comisiei textul acestor acte.

Atunci când statele membre adoptă aceste acte, ele cuprind o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o astfel de trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

(2) Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre textele principalelor dispoziții de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.

Articolul 3

Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

⁽¹⁾ Decizia 2009/584/CE a Comisiei din 31 iulie 2009 de instituire a Grupului director la nivel înalt privind SafeSeaNet (JO L 201, 1.8.2009, p. 63).

⁽²⁾ Directiva 2000/59/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 noiembrie 2000 privind instalațiile portuare de preluare a deșeurilor provenite din exploatarea navelor și a reziduurilor de încărcătură (JO L 332, 28.12.2000, p. 81).

⁽³⁾ Directiva 2005/35/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 septembrie 2005 privind poluarea cauzată de nave și introducerea unor sancțiuni, inclusiv sancțiuni penale, pentru infracțiunile de poluare (JO L 255, 30.9.2005, p. 11).

⁽⁴⁾ Directiva 2009/16/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 privind controlul statului portului (JO L 131, 28.5.2009, p. 57).

⁽⁵⁾ Directiva 2010/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 octombrie 2010 privind formalitățile de raportare aplicabile navelor la sosirea în și/sau la plecarea din porturile statelor membre și de abrogare a Directivei 2002/6/CE (JO L 283, 29.10.2010, p. 1).

Articolul 4

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 28 octombrie 2014.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

ANEXĂ

„ANEXA III

MESAJELE ELECTRONICE ȘI SISTEMUL DE SCHIMB DE INFORMAȚII MARITIME AL UNIUNII (SAFESEANET)**1. Conceptul general și arhitectura**

Sistemul de schimb de informații maritime al Uniunii, SafeSeaNet, permite recepționarea, stocarea, extragerea și schimbul de informații în scopul siguranței maritime, al securității maritime și portuare, al protejării mediului marin și al eficientizării traficului și transportului maritim.

SafeSeaNet este un sistem specializat, creat pentru a facilita schimbul de informații în format electronic între statele membre și pentru a furniza Comisiei și statelor membre informațiile relevante în conformitate cu legislația Uniunii. Acesta se compune dintr-o rețea de sisteme naționale SafeSeaNet în fiecare stat membru și un sistem central SafeSeaNet care acționează ca punct nodal.

Rețeaua de schimb de informații maritime a Uniunii leagă între ele toate sistemele naționale SafeSeaNet, instituite în conformitate cu prezenta directivă, și include sistemul central SafeSeaNet.

2. Gestionare, exploatare, dezvoltare și întreținere**2.1. Responsabilități****2.1.1. Sistemele naționale SafeSeaNet**

Statele membre creează și întrețin un sistem SafeSeaNet național care permite schimbul de informații maritime între utilizatorii autorizați sub responsabilitatea unei autorități naționale competente (ANC).

ANC este responsabilă pentru gestionarea sistemului național, ceea ce include coordonarea la nivel național a utilizatorilor și a furnizorilor de date, precum și asigurarea că sunt desemnate UN LOCODES și că sunt create și întreținute atât infrastructura națională IT, cât și procedurile necesare descrise în Documentul privind controlul interfeței și al funcționalităților menționat la punctul 2.3.

Sistemul național SafeSeaNet permite interconectarea utilizatorilor autorizați sub responsabilitatea ANC și poate fi făcut accesibil unor actori identificați din sectorul naval (armatori, agenți, comandanți, expeditori și alții), atunci când aceștia sunt autorizați în acest sens de ANC, în special pentru a facilita transmiterea și primirea pe cale electronică a rapoartelor în conformitate cu legislația Uniunii.

2.1.2. Sistemul central SafeSeaNet

Comisia este responsabilă pentru gestionarea și dezvoltarea, la nivel de politici, a sistemului central SafeSeaNet, precum și pentru supravegherea acestuia, în cooperare cu statele membre; în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1406/2002 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾, Agenția Europeană pentru Siguranța Maritimă, în cooperare cu statele membre și cu Comisia, este responsabilă pentru:

- documentația și implementarea tehnică a SafeSeaNet;
- elaborarea, exploatarea și integrarea datelor și a mesajelor electronice, precum și întreținerea interfețelor între sistemul SafeSeaNet central, inclusiv datele AIS colectate prin satelit, și diferitele sisteme de informații din prezenta directivă, menționate la punctul 3.

Sistemul central SafeSeaNet, care acționează ca un punct nodal, interconectează toate sistemele naționale SafeSeaNet și instituie infrastructura IT și procedurile necesare descrise în Documentul privind controlul interfeței și al funcționalităților menționat la punctul 2.3.

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 1406/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 iunie 2002 de instituire a unei Agenții Europene pentru Siguranță Maritimă (JO L 208, 5.8.2002, p. 1).

2.2. *Principiile de gestionare*

Comisia înființează un grup de coordonare la nivel înalt, care își adoptă regulamentul de procedură, compus din reprezentanți ai statelor membre și ai Comisiei, pentru:

- a formula recomandări în vederea îmbunătățirii eficacității și securității sistemului;
- a formula îndrumări corespunzătoare pentru dezvoltarea sistemului;
- a asista Comisia la analizarea performanței sistemului;
- a furniza îndrumări corespunzătoare pentru dezvoltarea platformei interoperabile pentru schimbul de date prin combinarea informațiilor de la SafeSeaNet cu informații de la alte sisteme de informații, menționate la punctul 3;
- a aproba Documentul privind controlul interfeței și al funcționalităților menționat la punctul 2.3 și orice modificări ale acestuia;
- a adopta orientări pentru colectarea și distribuirea prin SafeSeaNet a informațiilor referitoare la autoritățile competente desemnate de statele membre să îndeplinească funcții relevante în temeiul prezentei directive;
- a mențină contactul cu alte foruri de lucru relevante, în special cu Grupul pentru simplificare administrativă și servicii electronice de informații în domeniul maritim.

2.3. *Documentul privind controlul interfeței și al funcționalităților și documentația tehnică*

Comisia elaborează și menține, în strânsă cooperare cu statele membre, un Document privind controlul interfeței și al funcționalităților (DCIF).

DCIF descrie în detaliu cerințele privind performanțele sistemului și procedurile aplicabile elementelor naționale și centrale ale sistemului SafeSeaNet concepute pentru a asigura conformitatea cu legislația relevantă a Uniunii.

DCIF include norme referitoare la:

- îndrumări privind drepturile de acces pentru managementul calității datelor;
- integrarea datelor menționate la punctul 3 și distribuirea acestora prin intermediul sistemului SafeSeaNet;
- procedurile operaționale pentru agenție și pentru statele membre, care definesc mecanismele de control al calității datelor SafeSeaNet;
- specificațiile de securitate pentru transmiterea și schimbul de date; și
- arhivarea informațiilor la nivel național și central.

DCIF indică modalitățile de stocare și disponibilitatea informațiilor privind mărfurile periculoase sau poluante în legătură cu serviciile regulate pentru care s-a acordat o derogare în conformitate cu articolul 15.

Documentația tehnică referitoare la SafeSeaNet, cum ar fi standardele pentru formatul în care se realizează schimbul de date, interoperabilitatea cu alte sisteme și aplicații, manualele de utilizare, specificațiile privind securitatea rețelei și bazele de date de referință utilizate în sprijinul obligațiilor de raportare, este elaborată și menținută de agenție, în cooperare cu statele membre.

3. **Schimbul și partajarea datelor**

Sistemul folosește standardele sectorului și trebuie să poată interacționa cu sistemele publice și private utilizate pentru a crea, a furniza sau a primi informații în cadrul SafeSeaNet.

Comisia și statele membre cooperează pentru a examina fezabilitatea și dezvoltarea funcționalităților care vor asigura, în cea mai mare măsură posibilă, ca transmiterea informațiilor de către furnizorii de date, inclusiv comandanții, armatorii, agenții, operatorii, expeditorii și autoritățile relevante, să nu fie necesară decât o singură dată, ținând seama în mod corespunzător de obligațiile prevăzute în Directiva 2010/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽¹⁾ și în alte acte legislative relevante ale Uniunii. Statele membre se asigură că informațiile transmise sunt disponibile pentru a fi utilizate în toate raportările, notificările, schimburile de informații și sistemele VTMS.

Statele membre creează și mențin interfețele necesare pentru transmiterea automată a datelor, prin mijloace electronice, către SafeSeaNet.

Sistemul SafeSeaNet central este utilizat pentru distribuirea de date și de mesaje electronice schimbate sau partajate în conformitate cu prezenta directivă și cu legislația relevantă a Uniunii, între altele:

- Directiva 2000/59/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽²⁾, în ceea ce privește articolul 12 alineatul (3);
- Directiva 2005/35/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽³⁾, în ceea ce privește articolul 10;
- Directiva 2009/16/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽⁴⁾, în ceea ce privește articolul 24;
- Directiva 2010/65/UE, în măsura în care se aplică articolul 6.

Funcționarea sistemului SafeSeaNet ar trebui să sprijine facilitarea și crearea spațiului european de transport maritim fără bariere.

În cazul în care există norme adoptate la nivel internațional care permit transmiterea de informații LRIT privind navele din țări terțe, rețelele SafeSeaNet se utilizează pentru a distribui între statele membre, la un nivel de securitate adecvat, informațiile LRIT primite în conformitate cu articolul 6b din prezenta directivă.

4. Securitate și drepturi de acces

Sistemul central și sistemele naționale SafeSeaNet se conformează cerințelor din prezenta directivă referitoare la confidențialitatea informațiilor, precum și principiilor și specificațiilor de securitate descrise în DCIF, în special în ceea ce privește drepturile de acces.

Statele membre identifică toți utilizatorii pentru care se atribuie un rol și un set de drepturi de acces în conformitate cu DCIF.”

⁽¹⁾ Directiva 2010/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 octombrie 2010 privind formalitățile de raportare aplicabile navelor la sosirea în și/sau la plecarea din porturile statelor membre și de abrogare a Directivei 2002/6/CE (JO L 283, 29.10. p. 1).

⁽²⁾ Directiva 2000/59/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 noiembrie 2000 privind instalațiile portuare de preluare a deșeurilor provenite din exploatarea navelor și a reziduurilor de încărcătură (JO L 332, 28.12.2000, p. 81).

⁽³⁾ Directiva 2005/35/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 septembrie 2005 privind poluarea cauzată de nave și introducerea unor sancțiuni, inclusiv sancțiuni penale, pentru infracțiunile de poluare (JO L 255, 30.9.2005, p. 11).

⁽⁴⁾ Directiva 2009/16/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 privind controlul statului portului (JO L 131, 28.5.2009, p. 57).